



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

B139-04, 7th edition

Installation Code for Oil-Burning Equipment..... \$100

This code applies to the following:

- the installation of appliances, equipment, components, and accessories (where oil is used for fuel purposes) such as the following:
 - forced-air furnaces
 - boilers
 - domestic water heaters
 - vehicle heaters
 - emergency power supplies for buildings
- the installation of all stationary and portable oil-burning equipment, including fuel supply, piping, and non-integrated tanks for fuel-oil-driven internal combustion engines
- the installation of above-ground tanks that have a maximum individual capacity of 2500 L (550 gal) and a maximum aggregate capacity of 5000 L (1100 gal), and the piping and tubing systems from the tanks to the oil-fired appliance.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

CAN/CSA-C260-M90, 2^e édition

Évaluation du rendement du matériel de ventilation mécanique pour habitations..... 50 \$

Cette norme s'applique au matériel de ventilation mécanique d'alimentation et d'extraction. Elle vise notamment les ventilateurs de salles de bains, les hottes de cuisinière ou le matériel de ventilation intégré à un système de ventilation central.

Cette norme a pour objet d'établir une méthode uniforme pour :

- a) établir les caractéristiques du mouvement de l'air ;
- b) mesurer le niveau sonore du matériel de ventilation mécanique pour habitations.

CAN/CSA-C309-M90, 2^e édition

Réservoirs à accumulation vitrifiés pour la production d'eau chaude pour usage domestique : exigences de fonctionnement..... 50 \$

Cette norme vise les réservoirs à accumulation vitrifiés pour la production d'eau chaude pour usage domestique. Elle énonce les exigences relatives au métal de base, à la construction, au revêtement vitrifié, à la protection cathodique, à l'inspection et à la mise à l'essai.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

C360-03, 5^e édition

Rendement énergétique, consommation d'eau et capacité des machines à laver électrodomestiques85 \$

Cette norme vise :

- a) les machines à laver électrodomestiques compactes et standard automatiques ou semi-automatiques, à axe horizontal et à axe vertical ; et
- b) les machines à laver à pièces de monnaie ou cartes.

CAN/CSA-C373-92, 3^e édition

Consommation d'énergie des lave-vaisselle électroménagers : méthodes d'essai50 \$

Cette norme prescrit les méthodes de mesurage de la consommation d'énergie des lave-vaisselle électroménagers ainsi que les limites de consommation.

Cette norme vise les lave-vaisselle électroménagers automatiques destinés à une alimentation c.a. de 60 Hz et une tension nominale de réseau de 120 ou 240 V.

Cette norme ne vise pas les lave-vaisselle d'utilisation commerciale, industrielle ou utilisés dans les institutions.

Cette norme doit être considérée comme un instrument de mesure des performances énergétiques. Elle ne vise pas à empêcher la manifestation de l'ingéniosité dans la conception ou l'amélioration des lave-vaisselle électroménagers.

C657-04, 2^e édition

Rendement énergétique des présentoirs réfrigérés55 \$

Cette norme s'applique aux présentoirs réfrigérés, destinés à présenter aux acheteurs des denrées alimentaires, y compris des boissons en cannette ou en bouteille, de la glace pour consommation humaine et autres denrées périssables (par exemple des fleurs coupées).

Cette norme présente des définitions, une classification et une méthode permettant d'établir la consommation quotidienne spécifique d'énergie et énonce des exigences minimales de rendement énergétique visant les présentoirs réfrigérés.

C744-04, 2^e édition

Norme sur les conditionneurs d'air et les thermopompes monoblocs (binationale avec ARI 310/380-2004) 55 \$

Cette norme vise les conditionneurs d'air et les thermopompes monoblocs d'usage d'habitation, commerciaux et industriels fabriqués en usine.

Cette norme s'adresse aux fabricants, ingénieurs, installateurs, entrepreneurs et utilisateurs.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)**C745-03, 3^e édition**

Rendement énergétique des chauffe-eau électriques à accumulation et des chauffe-eau à pompe à chaleur..... 55 \$

Cette norme prescrit les méthodes servant à déterminer le coefficient énergétique des chauffe-eau électriques à accumulation et des chauffe-eau à pompe à chaleur.

Cette norme fixe les valeurs minimales de rendement énergétique des chauffe-eau électriques à accumulation et des chauffe-eau à pompe à chaleur.

Cette norme s'applique :

- a) aux chauffe-eau électriques à accumulation :
 - i) d'un volume de 76 à 454 L (20 à 120 gal US) ;
 - ii) dont les éléments chauffants électriques ont une puissance de chauffe absorbée d'au plus 12 kW ; et
 - iii) conçus pour chauffer et maintenir l'eau par commande thermostatique à une température égale ou inférieure à 82 °C (180°F) ; et
- b) aux chauffe-eau à pompe à chaleur :
 - i) d'un courant nominal maximal de 24 A ;
 - ii) d'une tension monophasée maximale de 250 V ; et
 - iii) équipés de l'appareillage auxiliaire nécessaire à leur fonctionnement.

Z314.7-03, 4^e édition

Stérilisateurs à la vapeur pour les établissements de santé 75 \$

Cette norme s'applique :

- a) aux stérilisateurs à la vapeur qui :
 - i) ont une chambre d'un volume de 42,5 L (1,5 pi³) ou plus ; et
 - ii) sont destinés aux établissements de santé ;
- b) aux stérilisateurs d'urgence (stérilisateurs rapides) ; et
- c) aux laveurs-désinfecteurs (s'ils sont utilisés en mode stérilisateur).

Cette norme prescrit les exigences minimales visant la construction et la performance des stérilisateurs, afin de garantir que :

- a) les conditions requises pour la stérilisation sont respectées ; et
- b) le personnel qui utilise ces appareils peut effectuer ses tâches en toute sécurité.



Amendments

CAN/CSA-Z341 Series-02

Storage of Hydrocarbons in Underground Formations

Revision of the outside and inside front cover, and the title pages.

Z662-03

Oil and Gas Pipeline Systems

Revision of Clauses 2, 12.7.2.3, 12.7.2.4, and 12.10.2.1, and Figure H.1.

Z662.1-03

Commentary on CSA Standard Z662-03, “Oil and Gas Pipeline Systems”

Revision of Clause 4.3.3.1.1.

Modifications publiées en français

CAN/CSA-C373-92 (C2002)

Consommation d'énergie des lave-vaisselle électroménagers : méthodes d'essai

Des modifications ont été apportées aux articles 2.1, 2.2, 3.1, 3.2.2, 3.3, 3.4.1, 3.4.2.2, 3.5, 3.6.2, 4.1, 4.2, 5.1, 5.3, 7.4 et 8.1.

CAN/CSA-Série Z341-02

Stockage des hydrocarbures dans les formations souterraines

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture ainsi qu'aux pages titre.

Reaffirmed Standards

CAN/CSA-N285.2-99 (R2004)

Requirements for Class 1C, 2C and 3C Pressure-Retaining Components and Supports in CANDU Nuclear Power Plants

Withdrawn Standards

CAN/CSA-F418-M91 (R1998)

Wind Energy Conversion Systems (WECS)–Interconnection to the Electric Utility

Formal Interpretations

The following interpretations regarding Clause 7.5.2 of CSA standard **N285.0-95**, *General Requirements for Pressure-Retaining Systems and Components in CANDU Nuclear Power Plants*, have been approved by the Technical Committee on CANDU Nuclear Power Plant Systems and Components.

Question 1: Is it mandatory to specifically state on a system flowsheet, in the form of a note or otherwise, that an open vent or bleed-off line is used as the basis for over pressure protection?

Answer: Yes.

Question 2: Is it mandatory to specifically state on a system flowsheet a pump's maximum shut off head, in form of a note or otherwise, if it serves as the basis for the design pressure of the system?

Answer: No.

Under Development

Drafts for Public Review

Please note: Public comments about draft standards, proposed amendments, proposed adoptions and proposed endorsements listed in this issue are due by July 5, 2004.

Draft Standards

To receive copies of the following draft standards, or to offer comments, contact Laura Pelan at 416-747-2590 or laura.pelan@csa.ca:

- **Z245.11, 5th edition**
Steel Fittings
- **Z245.12, 5th edition**
Steel Flanges
- **Z245.15, 6th edition**
Steel Valves

Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

Effective Date	Subject	Title
► March 26, 2004	Elimination of mandatory labeling program for oil-fired products. (Supersedes Certification Notice 40A, dated September 11, 1987.)	Fuel Burning Equipment No. 85